Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

DIMANCHE, 19 SEPTEMBRE 1880.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 19 septembre. — Température — Vents du nord est au sud est, baromètre stationnaire ou baissant légèrement, température à peu près stationnaire, temps partiellement couvert et pluies locales.

Température du 18 septembre 1880.

Thermomètre de C. DUHAMEL, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
8 heures du matin	72	22
Midi	84	29
3 P. M.	86	30
6 P.M.	80	27

Bulletin météorologique.

Samedi, 18 septembre, 2 h. 06 P. M.

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Augusta, Gia	86	Louisville, Ky	84
Atlanta	79	Memphis, Tenn	84
Jemsonn, Tex	86	Mobile, Ala	85
Caire, Ill	82	Montgomery, Ala	84
Chattanooga, Tenn	80	Nashville, Tenn	83
Cincinnati, O	81	New Orleans, La	84
Davenport, Iowa	71	Omaha, Neb	82
Dubuque, Iowa	71	Pittsburgh, Pa	82
Galveston, Texas	85	Savannah, Gia	80
Indianola	88	Shreveport, La	85
Keokuk, Iowa	80	St Louis, Mo	86
Key West, Fla	79	St Paul, Minn	67
La Crosse, Wi	71	Vicksburg, Miss	84
Leavenworth, Kas	79	Yankton, D. T	79

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	5 01	Nashville, Tenn	1.05
Caire, Ill	10.06	New Orleans*	11.07
Cincinnati, O	8.04	Omaha, Neb	8 09
Davenport, I	2 02	Pittsburgh, Pa	1.06
Keokuk, Iowa	3.03	Shreveport, La	8.09
La Crosse, Wis	1.04	St Louis, Mo	11 00
Leavenworth, K	7.01	St Paul, Minn	2 02
Louisville, Ky	5 06	Vicksburg, Miss	
Memphis, Tenn	8 04	Yankton	2.07

*Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.

L. DUNNE,
Sergeant Signal Corps, U. S. A.

Mariages, naissances et décès inscrits au bureau de santé dans les dernières vingt-quatre heures:

MARIAGES—Louis Barbier à Mlle Sophie Konig
Diego Dubois à Mlle Marie Tulian.
Joe H. Brown à Marie L. Wilson.

NAISSANCES—Mme Hy O'Neil, un garçon, 7 juillet.
Mme Geo. Langhoff, une fille, 8 mars.
.. Frank B. Grevening, un garçon, 16 sept.
.. Hy. B Carroll, une fille, 9 sept.
.. Geo. Meyer, une fille, 23 août.

Décès—Adèle Blakemore, 1 an, No 104 rue Félicité.
Aaron Meyers 2 ans, No 372 rue St. Charles.
Mme Emma McDowell, Shreveport.
Jeff Rufus, c., 48 ans, rue Hôpital, près la rue Remparts.
Mme Agatha O. Schremts, 65 ans, No 1182 rue des Magasins.
Mme Vve Celina Williams, c., 67 ans, No 171 rue Franklin, native de la Virginie.
Geo. Schumann, 43 ans, Carrollton, natif d'Allemagne.
Emma Igal Missonet, 84 ans, coin Chippewa et Plaisance, native de France.
Anna Marie Weber, 5 mois, No 298 rue Carondelet.
Mlle Anna Heaton, 69 ans, No 358 rue des Remparts.

Les quais au-dessous de la rue du Canal.—Nous traduisons une lettre que MM. Eager, Ellerman & Cie ont adressée au *Democrat*:

M. l'Editeur, — Vous dites, dans le numéro de ce matin, en parlant de la pétition des propriétaires du deuxième district, que l'entrepreneur travaille aussi rapidement que possible dans le troisième district, et qu'aussitôt les travaux achevés dans cette partie de la ville, il s'occupera du deuxième district.

Nous avons l'honneur de vous annoncer que nous commencerons lundi prochain, à travailler aux quais de navires du deuxième district, que les hommes employés actuellement dans le troisième district y resteront; qu'une autre machine à vapeur ainsi qu'une machine à bras, servant à enfoncer les pilotis et un autre corps d'ouvriers iront achever les réparations des quais du deuxième district.

Nous sommes, etc.,
EAGER, ELLEMAN & CIE., Fermiers.

La Convention du Deuxième District Congressionnel s'est réunie, hier, à midi, au "Star Hook and Ladder Hall," à Carrollton.

M. Emile J. O'Brien, président du comité exécutif, l'a appelée à l'ordre, et a nommé M. Duncan F. Kenner président pro. tem.

Après avoir nommé un comité de la vérification des pouvoirs, la convention a élu M. E. Scannel, paroisse St-Jacques, président permanent.

Sur motion, M. E. John Ellis a été nommé, à l'unanimité des voix, et par acclamation, candidat aux fonctions de représentant du deuxième district au Congrès.

Association sanitaire. — MM. Edward Fenner, vice-président, Albert Baldwin, Thomas J. Woodward, Theobald Forstall, Edward Booth, H. Dudley Coleman et le Dr. G. Devron, faisant fonctions de directeurs, assistaient à la séance du comité exécutif de l'association sanitaire auxiliaire.

Le comité a annoncé, par l'entremise de son chairman, M. Thomas S. Elder, que les rues sont propres.

Les ruisseaux sont nettoyés avec régularité et on y fait souvent passer l'eau du fleuve.

La pompe de l'association continue à fournir de l'eau pour la partie supérieure de la ville.

Les canaux de desséchement sont aussi peu sales que possible.

Le bateau qui fonctionne sous les auspices de l'association a presque achevé le nettoyage du canal de la rue Broad, il a réduit d'au moins deux pieds la surface de boue de ce Canal, sans qu'il y ait eu émanation de gaz nuisibles, sans que des matières infectes aient été exposées à l'action de l'atmosphère, sans causer de formation de dépôt quelconque dans les canaux-réservoirs, car la partie du canal Poydras où passent les matières est aujourd'hui plus profonde que l'autre partie du même Canal.

Le Dr Devron a présenté au comité un rapport verbal.

L'officier Mumford s'occupe journellement des "nuisances" dont on s'est plaint et essaie de les faire disparaître.

L'officier Pettingill annonce que le 14 septembre, le bâteau chargé d'immondices n'a pas été remorqué au milieu du fleuve comme d'habitude, et qu'il est resté au quai toute la nuit.

L'hon. Joseph Collins a présenté le rapport suivant qu'il a reçu du département du voyer au sujet du canal de la rue Broad.

Département du voyer
Hôtel de ville, 15 septembre 1880.

A l'Hon. Joseph Collins, administrateur du département des travaux publics.

Monsieur—Nous avons examiné, avec soin, le canal de desséchement de la rue Broad, de la rue du Canal à la rue St-Louis. La quantité de boue que l'association sanitaire en a fait enlever s'élève à 2070 8|10 de yardes cubes sur une longueur de 1439 pieds, une largeur moyenne de 19 pieds et une profondeur moyenne de 2045 pieds, ainsi que vous le verrez par les sections qu'on prépare en ce moment.

Nous sommes vos obéissants serviteurs.
H. C. BROWN, voyer de la ville.
ALBERT G. BLANCHARD, sous-voyer.

Cour du juge Miltenberger.—Clara Victor, Belle Boynton et Sallie Ryan, accusées d'ivresse et d'infraction à l'ordonnance 528, qui a trait aux prostituées, ont été condamnées—la première, à $15 ou à trente jour de prison de paroisse; les deux autres à $10 d'amende ou à vingt jours de prison.

Ella Brooks, pour bris de paix et langage obscène, a été condamnée à $10 d'amende ou à vingt jours de prison de paroisse.

Angeline Fines, accusée d'insultes; Annette Gardère, d'insultes et de langage obscène—ont fourni un cautionnement de $100 à $150 pour répondre de leur comparution.

Emma Malele, accusée de n'avoir aucun moyen d'existence et d'avoir enfreint l'ordonnance 528, a été condamnée à une amende de $15 ou à trente jours de prison de paroisse.

Leanda Perez, accusée de vol; Frank Moore et Joseph Fortier, d'entrée dans une maison dans l'intention d'y commettre une félonie, ont été envoyés devant la cour criminelle supérieure. Lesida a été requise de donner un cautionnement de $250; les deux autres ont dû en donner un de 1500.

Simeon Smith, accusé d'attaque à main armée; Edw. Hevron, de voies de fait—ont été renvoyés de la plainte.

Geo. Haas, accusé de menaces et de port d'armes cachées, a été envoyé en prison en attendant l'interrogatoire.

Cour du juge Sheehan.—Philippe Lobrano, accusé d'avoir poignardé James Cordenas; Thomas Cunningham et F. C. Murphy, accusés de complicité, ont été envoyés en prison en attendant l'instruction préliminaire, qui est fixée au 24 du courant.

Joe Duval, qu'un affidavit accusait de menaces, a fourni un cautionnement de $250 pour répondre de sa bonne conduite pendant six mois.

Feddy Conners a été condamné à $10 d'amende ou à vingt jours de prison de paroisse. Il était accusé de bataille et de bris de paix.

T. C. Carey et F. Cellas, accusés de s'être battus et d'avoir troublé la paix, ont été relâchés sur parole.

[illegible] de steamers en partance pour l'Eu-

Les juges de paix.—La nouvelle constitution a-t-elle aboli les fonctions de juges de paix de la paroisse d'Orléans?

La question a été plaidée, hier matin, par plusieurs membres du barreau, à la cour criminelle de district, devant les juges Roman et Luzenberg.

Les deux magistrats se prononceront bientôt sur le point de droit qu'ont soulevé les ordres d'emprisonnement lancés par les honorables Sarrasin et Michel, juges de paix.

Johnston Rangers.—Les Johnston Rangers du quatrième ward se sont réunis hier soir au No 15 rue Conti, et ont élu les officiers suivants: Président, Wm LeMonnier; 1er vice-président, S. Flandry; 2e vice-président, Jos. Martin; secrétaire à l'enregistrement, Chas. de La Bretonne; secrétaire aux finances, Louis H. Emmerling; trésorier, George Retter, Jr.; grand marshal, J. René Sarrazin; sergent-d'armes, Prosper Grand, jr.; assistant sergent-d'armes, Christ Oberhauser.

Paragraphes.—Eglise St-Maurice.—La célébration de la fête patronale de la paroisse est renvoyée, du mercredi 22, au dimanche suivant, 26 du mois. Le Très Rév. Père Anstaett, curé actuel de la paroisse St-Maurice, fait des préparatifs pour que la fête soit aussi solennelle que possible, et depuis plusieurs semaines déjà, les ouvriers sont à l'œuvre et remettent à neuf l'autel et le sanctuaire.

—Les directeurs du Southern University—Université du Sud—que la nouvelle Constitution de la Louisiane a créé pour les personnes de couleur, se réuniront, le 28 de ce mois, aux bureaux du surintendant des écoles publiques, dans le but de mettre à exécution la loi de 1880 relativement à l'institution. MM. les Drs Alf. Mercier, et Joseph B. Wilkinson représentent le premier district congressionnel, MM. Jacob Hassinger et Fayerweather le deuxième, MM. Clay Knobloch et T. T. Allain le troisième, MM. N. C. Blanchard et —— le quatrième, MM. Zebalon York et W. G. Head le cinquième, MM. E. H. Fay et Washington Sanders le sixième.

—Les gages que paie la Compagnie du chemin de fer Morgan, à la Nouvelle-Orléans, sont de trente à trente-trois mille dollars par semaine.

—La société de bienfaisance des bouchers de la Nouvelle-Orléans célèbre le 3 octobre prochain, le quatorzième anniversaire de sa fondation, par un banquet annuel qu'elle donne, à cinq heures du soir, à la salle de l'Etoile Polaire, coin des rues Kerlerec et Remparts. Le comité chargé des préparatifs se compose de MM. S. Chanfrau, vice-président; A. Mailhes, chairman; J. Collins, P. Setze, G. Dubos, J. M. Laporte, E. Monret, secrétaire. Nos remerciements pour l'aimable invitation qui nous est adressée.

—D. C. Bowers, accusé d'avoir insulté un officier de police, d'avoir troublé la paix et de s'être servi d'un langage obscène, a été arrêté au coin des rues St. Charles et Washington.

—Les ponts des coins des rues Laharpe et Broad, Dumaine et Claiborne, Marais et St. Louis, sont cassés.

—Aleck Jordan, c, a été arrêté dans la rue Franklin, près la rue Douane. Il est accusé de s'être battu et d'avoir troublé la paix.

—Ella Brooks, c., pour bris de paix et langage obscène, a été écouée à la station du marché Tremé.

—Geo. Murphy, c., a été arrêté au coin des rues Poydras et Bassin. Thomas Hutchinson l'accuse de voies de fait.

—Edward Cacser, c., accusé de méchanceté; Robert Heitmyor et Wm. Sutherland, de voies de fait—ont été écroués à la station du huitième précinct—Alger.

—M. Steve O'Leary, domicilié au coin des rues Levée et Calliope, se plaint de la présence d'un baril d'immondices, qui est devant sa porte depuis cinq jours.

—Geo. Haas, accusé d'attaque à main armée, a été arrêté dans la rue Dauphine, entre celles Toulouse et St-Pierre.

—Belle Boynton et Sarah Ryan, pour ivresse et infraction à l'ordonnance 528, ont été écrouées à la station du troisième precinct.

—Hier matin, à huit heures moins un quart, un jeune homme âgé de dix-huit ans, a été écrasé par un des trains du chemin de fer de Jackson. La mort a été instantanée.

—Hier matin, à trois heures, un incendie dont on ignore l'origine a éclaté à bord du bateau à vapeur "Big Sun Flower" amarré au pied de la rue Crossman; les flammes ont été promptement éteintes. Les dégâts sont de cinq cents piastres.

—On voudrait voir les autorités municipales numéroter les rues d'Alger.

—La Sociétés italienne et la Société espagnole de la Nouvelle-Orléans célèbrent, à la salle de l'Exposition, le dimanche, 17 octobre, le glorieux anniversaire de la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb. Un programme de la fête sera public en temps opportun. Nous remercions le Dr Formento, chairman du comité d'invitation, et M. V. Lamantia, secrétaire, de l'invitation qu'ils nous ont adressée.

—Une rixe a eu lieu, à bord du bateau à vapeur "Annie P. Silver", près du Fort Pike, entre un nommé Patrick, second, et Dick Bunch, c., employé du bord. Patrick a tiré un pistolet de sa poche et a fait feu sur Bunch qu'il a manqué. Dick Howell, qui se trouvait à côté de lui, a été blessé au genou. A l'arrivée du bateau au quai, Howell a été envoyé à l'hôpital. Patrick s'est enfui.

—C'est demain, lundi, que les journaliers et les charretiers des chantiers de bois du Nouveau Bassin se mettront en grève.—Les premiers exigeront dix dollars soixante-quinze sous, les seconds douze dollars—par semaine. La grève s'étendra au Vieux Bassin.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Louis G. Sigura à Mme Anna Del Nodal, un terrain, 30x79, rue Orléans, entre Miro et Galvez ... $300
Succession Peter Green à Frank H. Goelet, un terrain et bâtisses, 39x86, rue Girod, entre Commerce et Tchoupitoulas ... $800
Wm H. Young à Joseph R. Damonte, un terrain et bâtisses, 30x120, compris entre les rues Water, Chestnut, Foucher et Walnut ... $50
Robert W. Young à Joseph R. Damonte, un terrain dans le même îlot ... $50
State National Bank à Louise Leef, un terrain et bâtisses, 26x138, rue Chartres, entre St Ferdinand et Port ... $1000
Christina Siebrecht et al. à Henry N. Siebrecht, trois terrains et bâtisses, formant le coin des rues Marais et Commune ... $2250

—L'anecdote suivante, contée par la *Presse*, doit remonter au temps où George Sand méditait ses romans philosophiques de *Lilia* et de *Spiridion*.

L'accès de l'abbaye de Fontgombauld est, en partie, interdit aux femmes. On raconte à ce sujet une anecdote assez plaisante.

Un monsieur de mise et d'allure fort distinguées se présente un jour à la Trappe. Il est fort bien accueilli. Le frère portier se met à sa disposition, le présente au père abbé—un évêque à crosse de bois lui fait visiter la bibliothèque, les dortoirs, la chapelle, etc. Le cicérone reste tout surpris de l'érudition de celui qu'il pilote et du charme étrange et tout nouveau pour lui de sa conversation.

En partant, le visiteur remet sa carte à son excellent guide. Celui-ci la lit, rougit et se signe. Peu s'en faut qu'il ne crie au démon!

Proh pudor! c'était George Sand.

—Un huissier chassait, aux environs de Paris.

Ses exploits n'étaient pas nombreux; il n'avait rien saisi malgré les commandements à son chien qui y voyait clair avec tout le jugement de sa race.

Tout à coup l'animal se porte en arrêt. Une perdrix part à trois pas de l'huissier qui fait aussitôt acte de le viser, et le coup part.

La perdrix continue à fuir, ayant à peine perdu une ou deux plumes.

L'huissier, croyant avoir à enregistrer une victoire, court sus et ne trouve rien.

Il se croit timbré, et, s'adressant à un garde champêtre qui lui dressait procès-verbal:

—Dites-donc, n'avez-vous pas vu tomber une perdrix:

—Pas la moindre, bourgeois.

—C'est singulier, ajouta-t-il, parlant à sa personne, j'ai cependant vu voler la plume.

—Moi aussi, j'ai vu voler la plume; elle volait même si bien qu'elle emportait la viande.

Mardi a été nommée aya (institutrice) du prochain enfant d'Alphonse XII, la duchesse de Medina de las Torres.

Et l'on dit que les Espagnols sont paresseux.—Un pays où les enfants, avant leur naissance, ont déjà des instituteurs, est cependant, ce nous semble, un pays où l'on ne perd pas son temps. Mais un biberon nous semblerait d'un usage plus urgent.

—Le général Jermoloff, le héros du Caucase, fut un jour invité par le czar à demander une grâce quelconque. Tous ses vœux devaient être exaucés.

—Sire, répondit-il, faites de moi un Allemand et, en Russie, je serai alors l'homme le plus heureux!

Vous fumez trop, mon cher Timoléon,
—Moi! par exemple!
—Dix sous de tabac par jour.
—Oui, mais dans une si petite pipe!
—Françoise, moi aussi, quand tu serais [illegible]

—Enfin, voilà une affaire réglée: M. de Freycinet a déclaré qu'une fois les derniers Jésuites expulsés, on s'en tiendrait là et que les autres congrégations n'avaient plus à redouter l'exécution, du moins immédiate des décrets.

—Oui, mais M. Lepère a dit dans son discours d'Avallon juste le contraire de M. de Freycinet.

—M. Lepère a dit ce qu'il a voulu: c'est un simple député. Il n'est plus ministre.

—Non; mais M. Gambetta qui est plus que ministre, lui, M. Gambetta vient d'adresser à M. Lepère ses félicitations chaleureuses à propos de ce discours "si profondément politique".

—Cependant le document publié hier et par lequel les congrégations ne demandent qu'un accord avec le gouvernement, ce document doit avoir été rédigé au moins sur une invitation, sur une promesse conciliante. Sans cela c'eût été par trop naïf.

C'est précisément de cet adjectif que le qualifie aujourd'hui la *République française*.

Voici ce passage instructif:

On n'est pas plus naïf! En plein dix-neuvième siècle, il se rencontre donc des citoyens français qui croient que c'est une œuvre si méritoire de ne pas conspirer contre leur pays, qu'ils s'attendent à s'en voir récompenser par les pouvoirs publics, et pour récompense ils demandent à continuer impunément le système de faux accumulés au moyen duquel ils entassent millions sur millions!

Ce qu'il y a de plus comique dans cette affaire, c'est que les journaux cléricaux, sentant bien l'absurdité d'une pareille déclaration, voudraient en rendre responsable, non pas les capucins ou les carmélites, non pas leurs conseillers ou laïques ou ecclésiastiques, ou Français ou Romains, mais le gouvernement de la République lui-même, oui! le cabinet que préside M. de Freycinet! A les en croire, le cabinet, saisi de repentir, a pris la résolution de ne point persévérer dans la voie déplorable où il est entré au mois de mars, et pour en sortir sans trop de déshonneur, "il impose aux congrégations cette déclaration, qui est pour lui le dernier mot du ridicule et de la sottise.

Ce langage est assez clair. Il ne veut pas dire, notons-le bien, que les congrégations n'aient pas été invitées par M. de Freycinet à chercher un accord, un *modus vivendi*; il ne veut pas dire qu'on n'ait pas épuisé à leur égard les procédés conciliantes, les assurances de bonne volonté. Non: il veut dire simplement que les congrégations se sont soumises inutilement et qu'à présent que le gouvernement s'est donné le plaisir de les voir se soumettre, il va les dissoudre, exactement comme si elles ne s'étaient pas soumises du tout.

Il est impossible d'interpréter autrement la sommation en bonne et due forme adressée au cabinet Freycinet par un journal qui passe pour recevoir ses inspirations de M. Gambetta.

Il sait (le cabinet) que les Chambres, qui se réunissent le mois prochain, ne lui pardonneraient pas d'avoir laissé la déclaration des moines et des nonnes sans réponse, sans l'unique réponse qu'elle mérite. Le second décret du 29 mars, nous en sommes convaincus, va être exécuté. "Ce qui a été dit sera fait," s'écriait naguère le ministre chargé spécialement d'exécuter ce décret.

Qu'il fasse donc et sans retard!

Tel est le régime de l'apaisement que nous promet la prochaine session parlementaire. La *France*, peu suspecte de cléricalisme, finit elle même par en être lassée, et elle ne dissimule pas cette lassitude.

Quel absurde égarement a jeté tout à coup la République dans cette série d'actes contraires, non à la lettre des lois, mais aux vraies idées libérales? Voyez à quel degré nous voilà descendus! Nous en sommes réduits à chercher, dans l'arsenal poussiéreux de nos lois, de nos décrets ou de nos ordonnances, des textes caducs des petites prescriptions, des moyens de procédure, des roueries d'homme d'affaire, pour triompher d'une résistance passive, toute prête à se transformer d'un moment à l'autre en révolte religieuse! Est-ce que cela, vraiment, est digne de la France nouvelle? Est ce qu'aucun autre objet ne sollicite notre activité que la guerre contre des moines?...

C'est qu'il est plus facile d'amuser la foule en faisant la chasse à de pauvres religieux que de s'occuper de réformes sérieuses et durables. La diversion réussit toujours.

Les Italiens au Pôle Sud.

LA NOUVELLE EXPÉDITION POLAIRE.

Il fut un temps ou le pôle Sud était l'objectif des géographes et des navigateurs français; c'était l'époque où Dumont d'Urville parcourait les mers du Sud avec l'*Astrolabe* et la *Zélée*, et découvrait des régions inconnues. Les Italiens semblent désireux aujourd'hui de reprendre cette tradition: une expédition se forme sous la direction du lieutenant Bove et du commandeur Negri pour l'exploration des régions antarctiques. Il s'agit d'aller étudier des terres australes et de pénétrer dans les mers du Sud aussi loin que possible.

Le gouvernement italien a paru favorablement accueillir le projet, mais il n'a pas fait connaître encore l'aide pécuniaire qu'il donnera aux explorateurs. Or, on estime que les frais de l'exploration s'élèveront à 600,000 fr.; des souscriptions privées se font de tous côtés en Italie; des comités sont installés dans toutes les villes pour les recueillir et les centraliser entre les mains du comité de Gênes.

L'expédition compte partir à la fin de mars 1881. Elle doublera Gibraltar et pénétrera dans l'Atlantique où des sondages seront effectués. A son arrivée à Montevideo en août elle pourvoira à tous les changements de matériel ou d'organisation que l'expérience aura prouvés nécessaires. De la Plata un chaland sera expédié à la Terre-de-Feu pour y assurer les approvisionnements de charbon. En septembre, les explorateurs continueront leur route vers les Shetland du Sud, en passant entre la Patagonie et les îles Falkland.

C'est alors que commenceront les grands travaux et les recherches les plus intéressantes. Il s'agira d'étudier la configuration des terres antarctiques, de recueillir de précieuses indications sur les oscillations du pendule, sur l'atmosphère et sur la température, de savoir si le pôle austral est plus froid que le pôle boréal, ainsi qu'on le prétend jusqu'ici sur la foi de quelques observations faites pendant quelques mois d'été. Il y aura bien des erreurs à corriger, bien des indications douteuses à vérifier. Il faudra enfin compléter les études précédemment faites sur la flore, la faune et la minéralogie des régions antarctiques.

MM. Bove et Negri ne doutent pas du succès. Ils reconnaissent que les observations de Ross sur l'impossibilité d'aborder certaines terres et sur les difficultés d'un hivernage ne sont pas très encourageantes, mais ils espèrent triompher des obstacles, grâce aux moyens nouveaux dont ils disposent, grâce surtout à la vapeur. Ils espèrent que les Shetland du Sud, qui sont bien connues et très fréquentées par les baleiniers français, attireront bientôt les baleiniers italiens. Avant de rentrer en Italie, l'expédition ira relâcher à Hobart-Town. L'exploration durera trois ans.

— Une correspondance particulière adressée de Copenhague à la *France* complète par des détails assez piquants le récit déjà connu de nos lecteurs de "l'incident Sarah Bernhardt". On sait les faits: le toast du baron de Magnus, ministre d'Allemagne; "A la belle France!" et la riposte de Dona Sol: "A la France tout entière!" C'est à tort, paraît-il, qu'on a dit que M. de Magnus s'en était trouvé froissé.

On aurait pu croire, écrit-on à la *France*, que ces faits suffisaient pour engager Son Excellence à rompre toutes relations avec l'actrice. Loin de là, M. le baron Magnus chercha et trouva l'occasion de rencontrer de nouveau Mlle Sarah Bernhardt un des jours suivants. Il se passa alors un autre petit incident que l'on a exagéré avec une mauvaise intention.

On raconte que M. de Magnus aurait arraché les décorations qu'il portait et les aurait remises à l'artiste française en disant; "Vous méritez plus que moi de les porter". C'est là une invention des ennemis de l'Allemagne, de même que la version d'après laquelle M. de Magnus aurait prié l'actrice de lui attacher ses décorations, vu que "c'était seulement par là que ces bagatelles pourraient avoir de l'importance pour lui".

Voici, en réalité, ce qui s'est passé;

"Le baron Magnus a l'habitude de toucher constamment à ses décorations, qui tombèrent à terre au moment où il parlait à Mlle Sarah Bernhardt. Il les releva et les donna à l'artiste en la priant de les fixer à son habit, afin qu'il possédât quelque chose qu'elle eût touché. Mlle Bernhardt répondit qu'elle regrettait de ne pouvoir le faire, étant trop maladroite, et lui tourna le dos. Mlle Jeanne Bernhardt fut de meilleure composition et fit ce que désirait le diplomate."

M. de Magnus, à la suite de ces divers incidents, qui rappellent les anciennes cours d'amour, a été mandé à Berlin par M. de Bismarck. Mais, s'il faut toujours en croire la *France*, le retour de ce diplomate serait assuré;

Le rédacteur d'un grand journal de Copenhague, avec lequel je causais de cette affaire, me dit, entr'autres: "M. de Bismarck est cruel, il nous a enlevé le Slesvig-Holstein; mais il ne sera pas assez cruel pour nous enlever un ambassadeur aussi amusant que M. de Magnus.

[illegible] promptement exécuté

DÉPÊCHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE.

NOUVELLES EUROPÉENNES

FRANCE.

Démission des ministres Constans, Cazot et Farre.

Paris, 18—Le Rappel dit qu'une circulaire va être prochainement envoyée aux différentes congrégations non autorisées, les requérant de se soumettre aux clauses des décrets de mars.

A une réunion du cabinet ce matin, M. Constans, ministre de l'intérieur et des cultes, M. Cazot, garde des sceaux et ministre de la justice, et le général Farre, ministre de la guerre, ont offert leur démission. Un second conseil de Cabinet, aura lieu, cette après-midi, au palais de l'Elysée, sous la présidence de M. Grévy.

L'administration de l'Alsace-Lorraine.

Berlin, 18.—La Gazette Allemande du Nord, faisant des commentaires sur les articles publiés récemment sur l'administration du général Von Manteuffel en Alsace-Lorraine, dit que la presse allemande sert mal les intérêts du pays et de la paix générale, en se lançant dans une controverse pleine d'amertume sur le gouvernement des provinces de l'empire, juste au moment où les Français discutent pour savoir s'ils ne doivent pas faire de la conquête de ces provinces le point important de la politique française.

Faux bruits sur l'assassinat de Riza Pacha.

Londres, 18—Une dépêche de Raguse au Times en date de vendredi, dit que le rapport suivant lequel Riza Pacha aurait été assassiné n'est pas confirmé. Il s'était mis sous la protection de la ligue albanaise; mais un comité de la ligue l'avait condamné à mort, vu qu'il était regardé comme un traître.

Travail à temps réduit.

Londres, 18—Les fabriques d'Oldham doivent commencer, lundi, un mouvement en faveur de travaux à temps réduit. Elles recueillent à chaque instant des adhésions nouvelles. Le maximum de travail sera de 4 jours par semaine.

Reddition de Dulcigno retardée.

Londres, 18—Une dépêche de Vienne dit: Riza Pacha, commandant turc, est revenu à Scutari. Ce fait ne fait pas présager la reddition immédiate de Dulcigno.

La protestation de la Porte contre la démonstration navale par les puissances.

Londres, 18—Une dépêche de Constantinople dit: Dans la protestation contre la démonstration navale envoyée à ses représentants diplomatiques à l'étranger, la Porte demande aux puissances de lui garantir que la démonstration navale n'aura pas lieu, si Dulcigno est rendue.

Une note approuvant et défendant ce qui précède, a été communiquée ici aux ambassadeurs des puissances européennes.

Les albanais maître de Dulcigno — Retraite de Riza Pacha.

Londres, 18—Une dépêche de Raguse à l'Agence Reuter dit: que 8000 albanais ont occupé la ville et la forteresse Dulcigno, après en avoir chassé les 2 bataillons turcs qui en formaient la garnison.

Riza Pacha, commandant turc, n'ayant pas reçu de la Porte d'instruction pour s'opposer par la force aux Albanais, s'est retiré à Govisa.

Le vice-amiral anglais Seymour a envoyé une lettre à Riza Pacha qui devait être à Scutari aujourd'hui. On affirme que la lettre demande une réponse positive et catégorique sur la reddition de Dulcigno aux Monténégrins.

Mort de Sir Fitzroy Kelly.

Londres, 18—Le très honorable Sir Fitzroy Kelly, lord chef baron de la cour de l'Echiquier, est mort à Brighton, hier. Il était né à Londres en 1796.

Revue hebdomadaire de l'Economist.

Londres, 18.—L'Economist de cette semaine dit; Le taux d'escompte pour les billets de banque à trois mois, est de 2 1|4 pour cent, et pour les effets de commerce à trois mois, de 2 1|2 pour cent. Les stocks, à quelques exceptions près, ont été irréguliers, avec de légères fluctuations.

Le mouvement de la flotte européenne dans l'Adriatique a causé beaucoup de malaise, de défiance et, par conséquent, une baisse dans le commerce, laquelle cause se fait sentir sur les Bourses du Continent. Les sécurités américaines sont plus basses d'après des avis de New-York. Les actions de banque, de mines et de compagnies d'eau ont monté.

Les Chambres dispersées par les troupes nationales à Buenos Ayres.

Londres, 18.—Des avis de Buenos-Ayres jusqu'au 24 août, reçus par la voie de Lisbonne annoncent que, le 21 août, les troupes nationales sont entrées dans les chambres provinciales, ont mis dehors les membres de la Chambre des députés à la pointe de la baïonnette, ont mis deux sentinelles aux portes et clos la législature au nom du gouvernement national. La foule remplissait la rue, mais il n'y a pas eu de troubles.

Les sénateurs et les députés se sont ajournés à l'hôtel de ville, et, là, ont lancé un manifeste qui n'a produit aucun effet sur la population. La ville reste tranquille. Les affaires municipales et provinciales sont administrées par le gén. Bastillos au nom du gouvernement national.

Le temps est superbe, et l'on s'attend à une fort belle récolte de blé.

Nouvelles du Mexique—Concessions de chemins de fer—Défaite de Ramirez—Diaz premier ministre de Gonzales.

Havane, 18—Le steamer de la malle de Veracruz apporte des nouvelles de Mexico jusqu'au 10 courant. Le président Diaz a enfin pris une décision sur les concessions de chemins de fer proposées. Il va concéder le chemin de la côte du Pacifique à la compagnie Palmer; celui d'El Paso à la compagnie Simon; celui de Laredo, avec embranchement de San Luis Potosi à Tampico, à la compagnie du Pacifique du Sud.

Cet arrangement a causé de grands mécontentements parmi les intéressés. Le général Palmer voulait le chemin d'El Paso en vue de le relier avec le chemin de Denver. La compagnie du chemin de fer de Vera Cruz se trouve lésée, l'embranchement de Tampico devant lui enlever la moitié des affaires qu'elle fait.

Mais il n'y a là encore rien de bien définitif. Tout peut être changé, le président Diaz n'a encore rien signé.

L'assassin de Wm. H. Greenwood, ex-ingénieur en chef du chemin de fer de Denver, a avoué son crime. Mais le motif de l'assassinat reste inconnu.

Le révolutionnaire Ramirez a été complètement battu à Sinaloa, le 6 courant. Les populations croient qu'une autre tentative de révolution ne peut réussir.

Le bruit d'après lequel le général Diaz serait premier ministre du cabinet du prochain président Gonzales est favorablement accueilli par les populations; sa réalisation assurerait la continuation de la paix publique.

Les séances préliminaires se sont passées paisiblement contrairement à l'attente publique.

Havane, 18—Le Moniteur, républicain, attribue ces tendances pacifiques aux progrès que les Mexicains ont fait dans la discipline parlementaire, et l'ajournement des débats sur les doubles certificats donnés par les Etats de Jalisco, Zacatecas et Vecracruz qui vont provoquer de sérieux débats.

Les ordres contre les lettres envoyées aux loteries frauduleuses.

Washington, 18—Le maître général des Postes par intérim, vient de lancer un ordre pour exclure des malles, toutes les lettres enregistrées contenant des ordres d'argent par la poste et adressées aux maisons engagées dans la question de loteries frauduleuses, à Covington, Ky., Louisville et New York.

Candidature républicaine indépendante.

Memphis, 18—Le col. Thj Hamilton s'est présenté comme candidat républicain indépendant au congrès pour ce district. La convention républicaine régulière s'assemble lundi, pour nommer un candidat.

Retrait de candidature.

St Louis, 18—Le colonel Macbeth a retiré sa candidature de représentant au Congrès pour le 6e district. Restent comme candidats Waddell, démocrate, et Hazeltone, républicain-greenbackiste.

Elections du Maine.

Portland, 18—597 collèges électoraux donnent à Davis, 73,414—à Plaisted 73,000—voix perdues, 338—pluralité de Davis, 416. Les 6 collèges électoraux dont on attend les retours ont donné, l'an dernier à Davis, 61, à Smith, 27—à Garcelon, 201—pluralité fusioniste 167. Déduction faite, Davis aura une pluralité de 249 à la quelle il manque 89 pour faire une majorité, en supposant qu'il n'y ait pas d'autres gains ou d'autres pertes.

Pas de compromis entre les deux factions du parti démocrate en Virginie

Richmond, Vie., 18. — Le comité conservateur, en recevant la réponse des réajusteurs, a nommé un comité pour rédiger une adresse au peuple, puis s'est ajourné. Ainsi s'évanouit tout espoir de compromis entre les deux factions démocratiques.

Procès contre l'Etat du Tennessee au nom des porteurs de bons.

Nashville, 18—Un procès a été intenté devant la cour de Etats-Unis en faveur de John D. Manning, de New York, contre le trésorier d'Etat et le contrôleur du Tennessee, pour recouvrer $5000 d'intérêt sur les bons convertis du Tennessee. Cette poursuite est intentée comme épreuve. Si Manning réussit, les autres porteurs de bons feront à leur tour leurs réclamations à la cour.

Mass meeting républicain à New York.

New York, 18—Il y avait foule au meeting républicain, à l'Académie de Musique. Le général Arthur, candidat pour la vice-présidence, le gouv. Cornell, et autres républicains notables étaient présents. Le sénateur Conkling orateur du jour, a fait un long discours.

Duellistes sous caution.

Augusta, Gie., 18—Une rencontre devait avoir lieu entre Julius L. Brown, fils du sénateur des Etats-Unis, Joseph E. Brown, et le Dr J. G. Westmoreland, à la suite de la publication d'articles relatifs à la politique.

Ils ont été tous les deux arrêtés et mis sous une forte caution.

Westmoreland s'est rendu sur le terrain, malgré sa caution; Brown lui a écrit que sa situation l'empêchait de se battre.

Candidatures congressionnelles.

Greensboro, Caroline du Nord, 18—Le colonel J. R. Winston, qui n'avait pas jusqu'ici posé nettement sa candidature vient de le faire. Il se pose comme candidat greenbackiste, pour représenter le 5e district au Congrès.

Buffalo, N. Y. 18—L'hon. H. V. Pierce, représentant de ce district au Congrès a donné sa démission.

Milford, Penn., 18—Aux élections préliminaires qui ont eu lieu aujourd'hui, l'hon. G. K. Rowland, ex-sénateur d'Etat, a été élu candidat au Congrès du 4e district.

Mort du juge A. R. Manning.

Nlle-Orléans, 18—Une dépêche de New York, annonce la mort en cette ville ce soir, du juge A. R. Manning, juge associé de la cour suprême de l'Alabama. Ses restes seront enterrés à Perth Amboy, N. J.

Marché aux actions.

New York, 18—Le marché aux actions a ouvert ferme; la liste en général a haussé de 1|4 à 2 1|4 pour cent. Ce sont les Union de l'Ouest et les Iron Mountain qui ont été on ne peut plus faciles; dans l'après-midi, il y a eu une hausse de 1|2 à 1 3|4 pour cent.

Il faut en excepter les Ohio et les Mississippi qui ont maintenu les prix de 1 3|4. Mais vers la clôture il y a eu une réaction de 1|8 à 1|2 pour cent. Tout-à-fait à la fin, il y a eu une autre réaction de 1 pour cent.

Total des ventes, 138,250 actions.

Marchés Etrangers.

Rio de Janeiro, 18 — Change sur Londres 23 3|4d. Café calme, avec une tendance à la baisse. good first 5$400 à 5$500 reis par dix kilogrammes.

Liverpool, 18, midi—Coton calme et sans changement. Middling Uplands 7 3|16d, Middling Orleans 7 5|16d.

Ventes estimées à 7,000 balles, dont 1000 pour la spéculation et l'exportation. Recettes 7,600 balles, américaines 5100.

Futurs fermes.

Uplands Low Middling clause, livraison en septembre 7 1|8 à 7 3,32d, septembre et octobre 6 23|32d, octobre et novembre 6 17|32d novembre et décembre, décembre et janvier 6 15|32d.

Long clear middles 43s 3d.

Londres, 18—Bons des Etats-Unis, nouveaux 4½s 114 nouveaux 5's 105 7|8, 4 pour cent 113 1|4. Consols au comptant 97 13|16, à terme 97 15|16, Erie 40 3|4.

Paris, 18, 2 p. m.—Rentes 85f. 70c.

Paris, 18, 4 p. m.—Rentes, 85fr 52 1|2c.

Argent, Stock, &c.

New York, 18, soir—Argent 2 à 3, change 4 81½, gouvernements fermes, nouveaux 5's à 1 1|2 à 110 1|8, 4s à 110 1|8; bons d'Etat calmes mais fermes.

New York, 18—Balances à la sous-trésorerie:

Espèces	$81,916 279
Currency	5,759,422

Etat hebdomadaire des banques associées.

New York, 18—

Emprunts	augmentation	$407,300
Espèces	augmentation	177,000
Legal tenders	diminution	420,500
Dépôts	augmentation	578,200
Circulation	diminution	91,100
Réserve	augmentation	398,050
Les banques ont maintenant en caisse		$5,302,725

en sus des réquisitions légales.

Marchés américains.

New York, 18—Coton—Recettes nettes rien, brutes rien. Futurs faciles à la clôture. Ventes 89,000 balles. Septembre 11.67 à 11.68, octobre 11.14, novembre 10.93 à 10.94, décembre 10.95 à 10.96, janvier 11.06 à 11.07, février 11.20 à 11.21, mars 11.37 à 11.38, avril 11.53 à 11.54.

PASSES.

Port Eads, 18, 6 P. M.—Vent sud est.

Arrivés: steamship anglais Statesman de Liverpool via Colon, navire américain Sabine en 55 jours de Liverpool; barque Henry Bailey en 52 jours de Liverpool.

Pas de départs.

FLEUVE ET RIVIERES.

Vicksburg, 18 — Temps clair. Thermomètre 80.
Montant, Grand Tower et J. M. White.
Descendant, Guiding Star.

Shreveport, 18—Le fleuve est stationnaire et a 8 pieds 7 pouces. Temps clair et chaud.
Parti, Yazoo Valley pour la Nlle-Orléans.

Memphis, Tenn., 18, midi—Le fleuve baisse. Temps clair et frais.
Partis: John A. Scudder et Iron Mountain et barges pour la Nlle-Orléans.

Memphis, Tenn. 18, soir.—Le fleuve a baissé de 7 pouces. Temps agréable.

Cincinnati, 18 - La rivière a 8 pieds 6 pouces et monte. Temps clair et agréable.

Louisville, 18—La rivière a 5 pieds 3 pouces et baisse. Temps clair et chaud.
Arrivé, Mary Houston, de la Nlle Orléans.

Pittsburg, 18—La rivière a 15 pouces et baisse. Temps clair et chaud.

Cairo, 18—Le fleuve a 10 pieds 6 pouces et baisse. Temps clair et chaud.
Arrivé de la Nlle-Orléans: Belle of Shreveport. Parti, Will Kyle pour la Nlle-Orléans.

Evansville, 18—La rivière a 4 pieds 11 et monte. Temps clair et chaud.
Montant, Golden Rule. Descendant, Dick Johnson.

St. Louis, 18—Le fleuve a 10 pieds 11 pouces et baisse. Temps couvert et chaud.
Arrivés de la Nlle Orléans, City of Alton, W. P. Halliday, Kline, Dippold et barges. Partis pour la Nlle Orléans, Dippold et barges.

Le mouvement dans le personnel enseignant de la ville de Paris, tel qu'il a été nécessité par les laïcisations d'octobre, est terminé.

M. le préfet de la Seine a dû pourvoir à environ 70 emplois nouveaux dans les écoles de garçons, 120 dans les écoles de filles, 40 dans les asiles. A la suite de ces nominations, plus de douze cents demandes d'entrée, comme maîtresses dans les écoles de filles, restent sans avoir pu être accueillies. Avis est donné en conséquence aux personnes intéressées qu'aucune demande nouvelle d'entrée dans le personnel enseignant des écoles de filles ne pourra, d'ici à fort longtemps, recevoir une suite utile.

—Deux amis sont arrêtés devant la vitrine d'un marchand de curiosités célèbre; tout entiers à la contemplation des objets anciens, ils n'entendent pas une pauvre petite malheureuse, pieds nus, qui leur offre de méchants petits bouquets de fleurs fanées.

Trois fois, la pauvrette revient à la charge en disant:

—M'sieu, achetez-moi mes fleurs.

Puis, lasse de ne pas recevoir de réponse;

—M'sieu, dit-elle bien humblement, elles sont anciennes aussi.

—Le dialogue suivant s'établissait l'autre jour, en wagon, entre M. de Vuillefroy, le célèbre peintre animalier, et un gros monsieur qui était assis en face de lui.

—Moi, monsieur, dit le voisin du peintre je tripote les trois-six, j'arrange les cognacs; en un mot, je fais de l'esprit. Et vous?

—Moi, répondit M. de Vuillefroy, je fais la bête!

L'ambassadeur de Siam a quitté Paris pour se rendre à Londres. L'ambassadeur, avec son fils et sa suite, a passé plusieurs heures au Palais de l'Industrie pour visiter l'exposition de l'*Union centrale des Beaux-Arts*.

Il a beaucoup admiré les produits de la fabrication d'art parisienne et a fait d'importants achats. Ajoutons qu'il a pris grand plaisir à entendre l'excellent orchestre si habilement dirigé par Guimbal.

Un poète dans une cage aux lions.—On nous écrit de Lyon:

Pour ses adieux, M. Pezon nous offrait hier soir un spectacle inconnu des Lyonnais. Sarrazin, le poète aux olives, devait entrer dans une cage où se trouvaient réunis 18 lions.

Nous étions habitués à la douceur et à l'obéissance des pensionnaires de M. Pezon à son égard, mais nous nous demandions si M. Pezon aurait assez d'autorité sur ses fauves pour empêcher une catastrophe. D'un autre côté, nous ne mettions pas en doute le courage de Sarrazin, quoique son aventure avec miss Flora ne nous rassurât qu'à moitié. Aussi, est-ce remplis d'anxiété que nous nous sommes rendus à la ménagerie Pezon.

Un nombreux public s'était donné rendez-vous cours du Midi.

Beaucoup d'amis de Sarrazin se trouvaient là; tous l'interrogeaient et cherchaient à savoir quels motifs avaient poussé notre paisible marchand d'olives à tenter cette folie; Sarrazin, impénétrable refusait de répondre et passait souriant au milieu de la foule.

Pour nous, nous nous sentions coupables, le remords nous accablait; ne savions-nous pas qu'une plaisanterie du *Progrès* à l'adresse de l'intrépide poète avait été seule la cause de sa résolution farouche. Nous avions peur.

Enfin, la voix du régisseur se fait entendre et annonce le commencement de la séance par le travail de miss Flora, présentée par la gracieuse Mlle Pezon. Sarrazin regarde tranquillement son ancienne ennemie, et semble ne lui garder aucune rancune.

Puis M. Pezon commence ses remarquables exercices avec tous ses animaux. Sarrazin suit, d'un œil jaloux, le travail du dompteur, qu'il désire égaler, et qu'il espère peut-être même arriver à surpasser.

Le moment solennel est arrivé, Sarrazin entre accompagné de M. Pezon dans la grande cage, le poète est calme et digne, il tient à la main une cravache.

M. Pezon va chercher ses lions, qui défilent devant le poète, le regardant de travers, mais courbant la tête devant le fils des muses.

L'assistance entière éclate en applaudissements frénétiques. Pezon commande aux lions de se coucher et réclame le silence.

Sarrazin, d'une voix calme et forte, débite le sonnet suivant, qu'il avait composé pour la circonstance:

Vos aïeux, à Rome, à Florence.
Ont montré de l'urbanité,
Et vous, vous en montrez en France,
Me donnant l'hospitalité

L'homme a, par sa persévérance,
Vaincu votre férocité,
Mais qu'il n'ait jamais l'espérance
De subjuguer votre fierté.

Eh quoi! tous vous semblez me dire:
Poète c'est un peu médire
Sur notre espèce. Savez vous

Qu'il est, dans le siècle où nous sommes,
Bien des femmes et pas mal d'hommes
Qui sont plus féroces que nous.

Les bravos de la foule accueillent le dernier vers du poète.

M. Pezon fait de nouveau défiler ses pensionnaires devant le héros de la soirée, ce dernier sort de la cage, et se dérobe aux acclamations d'une foule enthousiaste.

—A la terrasse de Tortoni:
—Oh! les bottines des Parisiennes....
—Chaussures à vice!

—Monsieur est surpris par sa femme de chambre en flagrant délit de contravention conjugale:

—Au moins, Rose, pas un mot, je vous en supplie.

—Oh! monsieur peut être tranquille! pour ces choses là, je suis d'une discrétion absolue. Demandez à madame.

ATHENÉE LOUISIANAIS

Concours Littéraire de 1880.

PROGRAMME.

Sur le rapport d'une commission nommée pour préparer le Concours de cette année et composée de MM. Turpin (rapporteur), Limet, Martin, Fortier, l'Athénée a adopté les dispositions suivantes.

Il y aura deux classes de concurrents, l'une comprenant les hommes, l'autre les femmes.

Chaque classe aura à traiter un sujet séparément.

Une médaille d'or sera accordée au meilleur manuscrit de l'une et de l'autre classe, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiane, et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir.

Le concours est ouvert à partir du 15 mars jusqu'au 31 octobre inclusivement.

Les manuscrits doivent être reçus au plus tard le 1er novembre. Ils seront écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écolier réglé, avec une marge d'un quart de la largeur, et seulement sur le *recto et les lignes*: ils ne devront pas dépasser 25 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Il est laissé à la discrétion du comité dernier d'ouvrir les lettres des candidats qui auront mérité les médailles, pour assurer s'ils sont dans concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable.

Les deux manuscrits couronnés seront publiés dans les Comptes-rendus de l'Athénée. On inscrira les noms des lauréats sur un tableau d'honneur affecté aux concours annuels.

La présentation des prix se fera publiquement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire.

Les noms des lauréats seront proclamés après la lecture des manuscrits qui auront obtenu les médailles, ainsi que les noms des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise, s'exposera à être mis hors de concours.

Toute personne qui a obtenu ou obtiendra la médaille, ne pourra plus concourir jusqu'à nouvel ordre.

Les sujets choisis sont les suivants, et devront être traités en prose.

Pour les femmes:

"Montrer comment une femme peut concilier les vertus domestiques avec les exigences du monde."

Pour les hommes:

"Donner une idée générale des principaux romanciers des Etats-Unis d'Amérique."

Les manuscrits doivent être adressés au secrétaire, P. O. Box 1294.

Le secrétaire perpétuel,
ALFRED MERCIER.

Stomach Bitters.—Bien que vacillant comme la feuille du tremble avec les frissons et la fièvre, la victime de la fièvre d'infection peut encore se remettre en usant de ce célèbre spécifique qui n'a seulement fait échouer les attaques les plus graves mais encore les empêche de revenir. Ces Stomach Bitters de Hostetter sont infiniment préférables à la quinine non seulement parce qu'ils agissent d'une manière radicale, mais encore parce qu'ils fortifient et exercent une action bienfaisante sur tout le système.

A vendre chez tous les droguistes et les marchands en général.

BULLETIN FINANCIER.

Samedi, 18 septembre 1880

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
18 septembre	739,827 06	118,312 35
Même temps la semaine dern.	1.003,750 50	116,047 21
Total la semaine dernière	6,683,386 91	746,532 65
Total la semaine précédente	4,654,554 90	685,537 86

LE MARCHE MONETAIRE est ferme.

Les taux d'escompte par an sont comme suit:

Papier de commerce exceptionnel	8 à 9 pour cent
do A1	10 à — "
do seconde classe	nominal
Prêts sur garantie collatérales	8 pour cent
Hypothèque A1	8 à — "
do seconde classe	nominal

ARGENT—

Argent américain [étalon]	99½ à 100
do [trade dollar]	94 à 96
Dollar mexicain	88
Doublons espagnols et Patriot	$15 40
Argent en lingot [N. Orléans]	$1 14 2|10
do [Londres]	52⅝

HOTEL DES MONNAIES.

Exposé quotidien.

Achat d'or (onces)	———
do d'argent (onces)	———
Payé aux déposants	———
Standard Dollar	$ ———
Argent monnayé	
Prix de l'argent en lingot, par once, pour le fin	$ 1.14 2

à la monnaie courante. L'once en monnaie courante.

LE CHANGE est sans variation excepté pour les banquiers.

LE STERLING n'est ferme à l'avance antérieure.

LES FRANCS sont sans changement.

Commencement de navire et A1 clear	477¼ à 478½
Traites de banques [sommes fortes]	— à 481½
do [sommes faibles]	— à 482
Soixante jours	
Banquiers	480
à vue	482½
Francs de commerce	5,30 à —
Traites de banques, nominales	— à 5,25
Soixante jours.	

LE CHANGE A VUE SUR NEW YORK est plus facile.

Nous cotons comme suit:
Les Banques tirant des chèques au pair.
Les banquiers tirant des chèques au pair.
Traites de commerce à $2 à— d'escompte par $1000 à——

LES ACTIONS montrent peu d'animation.

CONSOLIDES DE L'ETAT ET BONS A PRIME—Le tableau ci-après indique le cours des opérations à la Bourse dans les Consolidés de l'Etat et les Bons à prime les premiers formant à une amélioration et les derniers ne montrant qu'une petite variation

Aujourd'hui Bureaux.	Consolidés de l'Etat offre.	demande.	Bons à prime offre	demande
10 A. M.	48¼	48½	35¼	35¾
12 M.	48	48½	35½	35¾
2 P. M.	48¼	48½	35½	35¾
Clôture d'hier	48¼	48½	35¼	35½

VALEURS DIVERSES—Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	offre	dem
Louisiana 4's	56	—
do 7's	48¾	48½
Louisiana 3's .. Baby Bonds	—	54
Bons consolidés de la ville	45½	—
Scrip de la ville	39	—
Cts de police	22	—
Mandats de Levée	—	95
Mandats d'Etats constitutionnels	77½	85
do do ordinaires	66	—
Cts d'intérêt de janvier sur les Bons de l'Etat	—	70
Hypothèque du N.O. City R. R.	107¼	—
Hypothèque du Waterworks Co	107	—
Act 93 Cts	—	21
Cts des écoles 1875	22	27
U S. 4 pour cent [fall]	—	110
do New York	110¼	110¼
do Londres	112⅞	—
Bons Consolidés de l'Etat à New York	48	48½

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS

Bureau à 10 A. M.
Pas de ventes

Bureau à 12.
1 000 Mandats d'Etat constitutionnels .. 77½

Bureau à 2 P. M.
500 Bons à prime ... 35½

Voici les dernières cotes des valeurs suivantes

OR AMERICAIN ET ETRANGER

Argent, en lingot, par once	$—	@$114 2|10
Argent américain		pair
Dollars de commerce	94	@ 95
Piastres mexicaines.—currency	88	@ —
Pièces de 5 francs	90	@ —
Pièces de 20 francs	$3.75	@ —
Souverains	4.75	@ 4.80
Pièces de 10 thalers	7.60	@ —
Doublons espagnols	15.40	@ —
Doublons patriotes	15.40	@ —
Doublons mexicaines	15.40	@ —
Pièces de 20 pesos mexicaines	19.35	@ 19.45
Or de l'Amérique du Sud	90c.	par peso.
20 marcs prussiens	4.60	@4.70
Or de la Californie	7	@ 8 p 0|0 esc.
Or américain, poids léger	97	@ pair p. pep (monnaie)
Or américain mutilé		5 p. 0|0 escompte

NOTE—Le tableau suivant est le relevé hebdomadaire des cotes du New-Orleans Stock Exchange—3 P. M. Vendredi.

ACTIONS ET BONDS.

Banques.	Valeur au pair	Offre	Demande
Canal & Banking Co	100	111	112½
Citizens	100	62	63
Germania National	100	98	—
Hibernia National	100	95	—
Louisiana National	100	97½	—
Metro. Loan & Savings	100	—	—
Mutual National	100	—	105
N. O. National	100	124	—
People's	50	46	50
State National	100	93	102
Union National	100	88	—
Compagnies d'assurances.			
Crescent Mutual Ins	100	106	106½
Factors and Traders Ins	100	110	112
Firemen's	50	56	—
Germania Insurance Co	100	[illegible]	90
Hibernia Insurance	100	97	98½
Home Insurance	40	30½	31
Hope Insurance	100	57	—
Lafayette	50	53	57½
Merchants Mutual	100	100	103
Mechanics & Traders Ins	100	107½	108½
N. Orleans Insurance As	30	34	38
New Orleans Ins Co	50	53¾	54½
People's Insurance	25	24¾	26
Sun Mutual Insurance	100	102½	103½
Teutonia	100	106	110
Chemins de fer Urbains.			
Carrollton	100	106	—
Crescent City	50	—	—
Canal and Claiborne	100	10	—
New Orleans City	100	109½	111
2 Orleans	50	39	43
St. Charles Street	50	52½	56
Actions Diverses.			
Bienville Oil Works Co	100	125	—
Crescent City OilCo	100	124½	131
C. City Slaughter House	50	16	20
Carondelet Canal & Nav. Company	100	—	—
Imp. Bonded Warehouse	100	25	—
Jeffer City Gas LightCo	100	—	—
Louisiana Ice Manu Co	50	34	36½
Louisiana State Lottery Company	100	165	250
Louisiana Oil Company	100	117	—
Levee Steam Cotton Press	100	25½	35
Metairie Cemetery	100	—	—
Gas Company	100	69	71½
N. O. Waterworks Co	100	46½	47½
Planters Oil Co	100	126	—
Sugar Shed Company	60	—	—
Stern Fertilising Co	50	20	25

Nouveaux Bons d'Etat.

Louisiana Sevens	48¾	48⅝
.. Twos	46	—
.. Fours	55	—
.. Threes Baby Bonds	52	54½

Bons de Ville.	Date d'échéance	Offre	Demande
Premiums		35½	35⅝
Issued 1875.			
Premium drawn number	——	136½	
5 Consolidated	1892	45½	47
Issued 1852			
Waterworks	1899	—	—
Wharf Improvement. Issued 1870.	1890	—	—

Bons Divers.	échéance		
Canal & Claib. St. rr mort.	1879	—	—
C C Slaughter H mortgage	1881	—	—
New Orleans, St. Louis & Chicago R. R.			
Tennessee lien	1897	—	—
1st Consol. Mortgage	1897	—	110
2nd Mortgage	1907	—	—
Jack. R. R. 1st mort	1886	109½	—
Jack. R. R. 2d mor coup	1890	110	—
Jack. R. R. 2d mor. debt B	1890	110	—
Miss. Cen. R. R. 1st mort	1884	—	—
Miss. Cen. R. R. 2d mort	1886	—	—
St Charles Hotel Co mort	1180	—	—
N. O. City RR Co mort	1903	107½	—
N. O. Waterworks Co mor	1909	107	—

Certificats et Warrants.

State Warrants—		
1860, Constitutional	72	78
do Ordinary	65	68
Levee warrants	—	—
Police warrants, 1874	22	26
.. .. 1875	22	26
.. .. 1876	—	—
Certificats d'école	25	27
City Scrip	39	42
Half paid Coupons	39	—
January 1879, In't Cer. State Con	67	70
Certificats émis en vertu de la l'acte 93 de 1880	17	20

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Crossman's Issues 6 New Stock

BULLETIN COMMERCIAL.

Samedi soir, 18 septembre 1880.

COTON—Non compris 100 balles additionnelles d'hier, les ventes aujourd'hui embrassent 1700 balles à des prix exigeant quelques changements dans nos cotes.

Nous donnons aussi les chiffres et le rapport de l'Exchange comme ci-dessous:

BASE DE CLASSIFICATION AMÉRICAINE.

Cotes générales.		Cotes de l'Ex.
Inferior	6½@ 7½	—
Low ordinary	8½@ 8¾	8½
Ordinary	9¼@ 9⅝	9½
Strict ordinary	9⅞@10	—
Good ordinary	10⅜@10½	10½
Strict good ordinary	10⅝@10⅞	—
Low middling	11⅛@11¼	11¼
Strict Low middling	11⅜@11½	—
Middling	11⅝@11¾	11¾
Strict middling	11⅞@12⅛	—
Good middling	12⅛@12¼	12½
Middling fair	12½@12⅝	12½
Fair	13 @ —	—

Aujourd'hui à midi le middling était coté: Galveston à 11½; à Mobile à 11½ à 11¼; à Savannah à 11¼; à Charleston à 11⅜; à Wilmington à 11; à Norfolk à 11⅜ à 11½; à Baltimore à 11⅝; à New York à 11⅞; à Boston à 12; à Memphis à 11⅛; à Augusta à 10⅞; à Philadelphie à 12; à Cincinnati à 11½ et à St-Louis à 11⅜.

L'Exchange rapporte Ventes 2100 balles, y compris 425 après 2.30 P. M.

—ETAT DU MARCHE AU COTON—

		Balles
Stock en main le 1er septembre 1880		32,197
Arrivé depuis le dernier état	3,418	
Précédemment	28,735	32,153
Total		64,350
Exporté aujourd'hui.	453	
Exporté précédem..	28,359	28,812
Stock en main, etc		35,538
Stock (même temps l'année dernière		10,222

Reçu depuis hier soir 2906 balles contre 639 samedi dernier et 1668 l'année dernière,

TABAC—Nous n'avons pas entendu parler de transaction aujourd'hui.

Les Cutting grades sont en demande à des prix pleins et cotés à 4⅜ à 7c pour lugs et 7 à 14 pour leaf. Pour les autres qualités

Nous cotons comme suit:

Low lugs	@ 4½
Good	4¾@ 5
Low leaf	5¼@ 5½
Medium	6½@ 7
Good et Fine	7½@ 8
Selections	10 @12

Reçu depuis hier soir 9 boucauts; exporté 2. Stock en main d'après notre compte courant 1240 boucauts.

SUCRE—Il n'en est pas arrivé ce matin. Exporté 13 boucauts et 52 barils. Calme et nominal. Les vendeurs ont encore réduit leurs prix.

Nous cotons:

	la livre
Fully fair to prime	8¾@9¼
Seconds	8¾@9¼
Jaune clarifié	@ 9½

MELASSE—Il n'y a que des basses qualités en mains. Prix nominaux.

NOUVEAU SIROP DE LA LOUISIANE—coté à 65c le gallon.

FARINE—Reçu ce matin 6003 barils. Calme mais les hautes qualités sont fermes à cause de la rareté du blé de choix. Vendu 2120 barils dont 50 à $4.75, 70 à $4.50, 50 et 100 à $5.12½, 200 à $5.25 150 à $5.30, 150 à $5.46, 25 et 50 à $5.50, 25 à $5.65, 200, 300 et 600 en lots à des conditions particulières.

Nous cotons	le baril
Fine	2.50 @3.60
Superfine	2.75 @3 00
Single extra	3.25 @3.75
Double extra	4.00 @4.25
Treble extra	4.30 @4.60
Family extra	4.85 @5.00
Choix	5.10 @5.25
Fancy	5.27½ @5.62½
MINNESOTA.	
Bakers grades	5.75 @6 00
Patent	6.50 @7.25

Aux marchands et épiceries 50c de plus.

VIANDES SALEES SECHES—Les épaules sont en bon approvisionnement et calme; à 5⅝c. Au détail à 6 à 6¼c.

BŒUF—Le bœuf se vend western à $11.75 à $12 le baril, et $6 25 à 6.50 le demi-baril. Fulton Market à $7 75 à $8 le demi baril

JAMBON—Le choice sugar cured est calme. nous cotons medium average à 12c et small aussi à 12 à 12¼c.

GRAISSE—Nous cotons en tierçons refined à 8¾c, prime steam 8¼c, en barillets à 9¼c, en baquets à 9½c.

Au détail il faut payer ¼c de plus.

BACON—Calme. Nous cotons les épaules à 6¼c, long clear sides 9⅞c. clear rib sides à 9⅝c, clear sides à 10¼c.

Au détail épaules à 6½c. clear rib sides à 10c. clear sides à 10¾c.

BREAKFAST BACON—Rare et commande 11 à 12c la livre.

PORC—Calme, nous cotons le mess à $16 le baril; au détail à $16.50.

WHISKEY—Nous cotons le whiskey de l'ouest supérieur à $1,06 le gallon, le rectifié de l'ouest à $1 à $1.10. Bourbon potent à $1.25 à $1.50. straight $1.75 à $3.50

MAIS—Faible approvisionnement et peu de ventes, nous cotons le mêlé à 56c, le jaune à 57c et le blanc à 58c le boisseau. Vendu 800 sacs mêlé à 56c

MAIS EN GRENIER—Bonne demande. Nous cotons le mêlé à 47c, et le blanc à 51c f. o. b.

BLE—Bon approvisionnement et calme, nous cotons le red winter No 2 à 97c à $1 f. o. b.

AVOINE—Faible approvisionnement coté à 38c le boisseau, marché très calme, vendu 300 sacs à 48c.

SON—Le marché est dépourvu le peu qu'il y a en secondes mains est coté à 80c les 100 livres, vendu 150 et 500 sacs à 75c les 100 livres.

FOIN—Bon approvisionnement, nous cotons le prime à $17 à $18, choix $20 à $21 le tonneau.

MOUSSE—Nous cotons la mousse grise à 1½ à 2c la livre, la mêlée à 2½ à 3c, la noire à 3½ à 4c.

VOLAILLES—Nous cotons:	la douz.
Grosses volailles de l'ouest	$ 4 50@$ 5.00
Poulets	2.50@ 3 50
Canards	2.50@ 3 00
Oies	@ 5.00
Dindes	6.00@ 12 00

ŒUFS—Nous cotons les œufs de l'ouest à 20 à 25c la douzaine, ceux de la Louisiane à 28 à 30c

POMMES DE TERRE—Nous cotons les pommes de terre de St-Louis à $2 25, Ohio $2 40 à $1 50 le baril, les oignons à $3 25 à $3.50 les pommes à $1.75 à $2.50, les choux à $4 les 100 têtes; la choucroute à $5.50 à $6 le baril.

BEURRE—Nous cotons western creamery fancy 30 à 32c. New York do 28 à 30c, New York dairy choice 20 à 22c. western dairy choice 20 à 22c do prime 17 à 18c, good 14 à 15c la livre

CAFE—Il n'y a pas de stock.

Nous cotons pour les cargaisons	la livre
Ordinaire	14 @14½
Fair	15¾@16
Good	16¼@16½
Prime	16¾@17
Pour le détail:	
Ordinaire	14½@14½
Fair	16 @16¼
Good	16½@16¾
Prime	17 @17¼

Nous sommes redevables à M. E. Cottraux pour les télégrammes suivants de Rio Janeiro du 7 août et de New York du 9 août 1880

Reçu 75 000 sacs. Achats pour l'Europe 20 000, pour les Etats-Unis 40 000, prix 8|300 stock 110,000 sacs change 23¼ moyenne de la recette quotidienne 15 000 sacs

RIZ—L'approvisionnement arrive facilement et la demande est active. Reçu jusqu'aujourd'hui 33,492 barils contre 15 171 l'année passée

Nous cotons:	la livre
Clean No. 2	2½@3
Common	4 @4¼
Ordinary	4½@4¾
Fair	5 @5¼
Good	5¼@5½
Prime	5¾@5¾
Choice	@6

RIZ BRUT—Il se vend à $3.00 à $3.75 le baril.

SEL—Nous cotons $1.02½ à $1.05 le sac pour le gros, $1,40 à $1.45 le fin. Turks Island 20 à 25c, sel de table en poches 3 à 7c pièce, selon la grandeur

PEAUX Aux abattoirs:	
Steer hides, 70 livres et au-dessus	8 @ 8½
do au-dessous de 70 livres	6¾@ 7
Kips, 14 à 30 lbs	8 @ 8½
Peaux de veaux, pièce	@ 75
Green salted de la campagne, par lb	8½@ 9
Dry Flint	13½@14
Dry Salted	11½@12½
Peaux endommagées ⅓ du prix	@ —
SUIF.	
Prime City rendered par lb	— @ 6½
Country	— @ 5½
CORNES—	
Cornes de bœuf pièce	— @ 6
do vaches	— @ 2
CIRE D'ABEILLE—	
Prime Jaune par lb	19 @20
LAINE—	
Lake par lb	27 @28
Louisiane	25 @26
Burry	13 @16

DOUVES EN CHENE—Nous cotons: Extra pipe 60 pces $165@$170, extra pipe 56 pces $130@$140 light pipe 56 à 60 pces $110@$115, extra boucauts 48 pces $120@$130; extra clarets $110@$115 Les douves No 1 en chalands $115@$130 pour les inférieures, les prix varient suivant leur qualité.

CHARBON—Le Pittsburg se vend aux bateaux à 50c la botte, en gros à 32½c au détail à 50 à 60c le baril et 36 le boucaut.

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.

Le tableau de prix qui suit nous est fourni par MM. Alford, Bettis & Co. 121 rue Baronne:

Chevaux communs	$ 60 à $100
Bons chevaux de trait	100 à 140
Chevaux de monture et de voiture	135 à 175
do do extra	175 à 250
Mulets petits et communs	75 à 110
Mulets pour rizières	110 à 140
Mulets, qualité moyenne	140 à 165
Bons mulets pour habitations	165 à 200
Mulets de choix pour ville et charroi de chantier	200 à 225

Marché aux Bestiaux.

Opérations de la semaine.

	Arrivé.	Vendu.	Stock
Bœufs du Texas	1680	1376	455
Veaux	1026	1214	552
Cochons	574	555	19
Moutons	358	83	275
Vaches à lait	10	3	7

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas nourris au maïs, de choix, par liv. brute	4½@ 5—
do 1re qualité	3½@ 4—
do 2e do	2@ 3—
do 3e do	@ 2—
Bœufs du Texas, choix, par tête	$ — $33@$37
do 1re qualité	$30@$35
do 2e do	$20@$25
do 3e do	$12@$18
Cochons, 1re qualité, par lb brute	4½@5¼
do 2e do	3½@4
do 3e do	2@3
Moutons, 1re qual. par tête	$ 4 00@$ 5 00
do 2e do	$ 2 50@$ 3 50
do 3e do	$ 2 00@$ —
Vaches laitières, 1re qualité par tête	$70 00@$80 00
Vaches laitières, 2me qualité, par tête	$55 00@$65 00
Vaches du Texas avec veaux	$ — @ —
Veaux, 1re qualité par tête	$ 8 00@$ 9 00
do 2e	$ 6 00@$ 7 00
Yearlings d'un an, 1re qualité, par tête	$ 9 50@$10 00
Yearlings d'un an, 2e qualité, par tête	$ 8 00@$ 9 00

MATERIAUX de CONSTRUCTION TONNELLERIE, &c.

Tableau de prix fourni et corrigé par L. W. Miller & Co., No 26 Union street. (Nous le publions en anglais pour ne pas nuire à l'exactitude des termes)

CYPRESS, for General Building. "Green"	$ 15.00 à $ 30.00
" "Dry"	40.00 à 75.00
HARD PINE "Green"	14.00 à 16.00
" Gallery Flooring, "Worked"	30.00 à 35.00
" Miscellaneous Flooring "Rough"	22.00 à 28.00
" For Cars and Steamboats	14.00 à 30.00
" Long Dimensions, Choice	28.00 à 30.00
" Deals and Stowage for S. America	13.00 à 15.00
" Mast-sticks, each	60.00 à 125.00
" Top "	18.00 à 24.00
" Gallant "	8.00 à 10.00
" Spars and Yards	20.00 à 40.00
WHITE OAK, Flitch—35 to 70 feet long, very wide, good quality	25.00 à 40.00
" Same—12 to 20 feet, very wide, Butt-cuts	30.00 à 35.00
" Square edged, Cut to Order and Choice	35.00 à 50.00
BLACK WALNUT Counter Tops	100.00 à $150.00
" 1st and 2nd, Strictly Culled	60.00 à 80.00
" Random Lots and Culls	10.00 à 20.00
POPULAR, Choice to order	25.00 à 30.00
" Merchantable, Random Lots	10.00 à 18.00
ASH, Choice, 18 and up wide thick and long	25.00 à 35.00
Common	10.00 à 15.00
ON WOOD, and general Sap and Box Lumber	5.00 à 10.00

Timber and Saw-logs

We quote—Best Louisiana Swamp:

PRESS. Saw-logs, ₱ M (Scribner's Rule)	6.00 à 10.00
HARD PINE	5.00 à 7.00
SWAMP PINE	3.50 à 7.50
WHITE OAK	10.00 à 15.00
BLACK WALNUT	15.00 à 35.00
COTTON WOOD and other Common Saw Logs	1.50 à 3.00
WANEY WALNUT, for Export, per cub. ft	30c à 40c
SQUARE EDGED WHITE OAK, for export, per cub ft	18c à 30c

We quote
MAHOGANY, five to eight cents per sup foot.
CEDAR, five to eight cents for well-cured, sound and high color.

White Oak Staves

Pipe, Extra Pipe Staves 6 ad quote	$130,00 à $140,00 ₱ M
48 in. Hhds	80,00 à 90,00 "
40 " Clarets	70,00 à 75,00 "

NOTES—"F. O. B. Cars or Steamboat anchorage, Mississippi Sound.
F. O. B. New Orleans.
On landing, New Orleans.
In ... New Or'

LHOTE & CO.

	per m feet
Framing Lumber cut to sizes, Pine	$15 à 16 00
Promiscuous Scantling	12 00
Tongue and Grooved Pine Flooring, 1¼	$22 50 25 00
" Pine Ceiling, ⅝	14 00 à 15 00
Gallery Flooring, Pine, 1¼	$32 00
" Cypress 1¼	$40 00
" Cypress, cut to lengths	$45 00
Weather Boards, Pine, rough	$15 00
" Cypress	$25 00
" Pine dressed	$16 à 18 00
" Cypress dressed	$30 00
Dressed Shelving, Pine	$20 00
" Cypress	$30 à 35 00
Dressed Base Boards, Pine	$30 00
" Cypress	$30 00
Cypress Shingles, 20 inch	$3 75@$4 25
Plastering Laths	$1 75
Wharf Timber, per running foot	10c

SASH AND DO.

Size of lights.	Thickness of sash.	Size of 2 light wind'ws. width. h'ght.	Price of each sash. plain.	Price of 2 light wind'ws glazed	Price of blinds pr pr roll'g or stationary
8x10	1⅜	2. 4⅜ 3.10	$ .55	$1.35	$1.50
10x12	1⅜	2.10⅛ 4. 6	.55	1.70	2 00
10x14	1⅜	2.10⅛ 5. 2⅛	.60	2.10	2.25
10x15	1⅜	2.10⅛ 5. 6⅛	.75	2.65	2.50
10x16	1⅜	2.10⅛ 5.10⅛	.80	2.75	2.70
10x16	1⅜	2.10⅛ 5.10⅛	1.00	2.90	3.00
10x18	1⅜	2.10⅛ 6. 7	1.10	3 25	3.55
11x16	1⅜	3. 1⅛ 5.10⅛	1 15	3.20	3 75
12x16	1⅜	3. 4⅜ 5.10⅛	1.15	3.20	4.00

All Sash made plain. For Sash Checked and Hung add 20 cents per pair. All Blinds made Half Rolling, except otherwise ordered, and 1⅛ inches longer than Sash.

FOUR PANEL DOORS.

Size.	Thickness.	Price
2. 6x7.0	1⅜	$2 10
2 8x7.0	1⅜	2 20
2.10x7.0	1⅜	2 25
2.10x7.6	1⅜	2 50
3 0x7.0	1⅜	2 30
3. 0x7.0	1⅜	2 70
3. 0x8.0	1⅜	3 00

LUMBER.—YARD PRICES.

We quote:	Per M feet
Yellow pine for building	
Furnished to Sizes up to 6x8 32	
Do do ov	13 00@14 00
Boards, or 6x8 and 32 feet long, special rates.	
" 1, 1¼ and 1½x12 merch	14 00@16 00
" Sheething	9 00@11 00
" Weather board, rough	14 00@15 00
	15 00@16 00
Flooring, dressed 1¼ merch	23 00@25 50
" " clear	30 00@35 00
" " Gallery	35 50@40 00
" " 1¼ merch	22 50@25 00
Ceiling " ⅝ to ⅞	12 00@15 00
" " " clear face	18 00@20 00
Shelving dressed both sides	18 00@20 00
Base " one side	16 00@18 00
Cypress.	
Sills, fence posts, Sleepers, etc	22 00@25 00
Boards 1, 1¼, 1½ & 2 inch, prime seasoned	30 00@32 50
Do do choice	35 00@40 00
Shingles	Per M
" 20 inch, clear	4 00@ 4 25
" " merch	3 50@ 4 00
Plastering laths	1 75@ — —

BULLETIN MARITIME.

SAMEDI, 18 SEPTEMBRE 1880.

EXPÉDIÉS EN DOUANE.

Steamship Lone Star, Quick, New York
Steamship (ang) Westbourne, Dambreck, Anvers
Steamship Amite, Costella, Pensacola

ARRIVES.

Steamship Hudson, Freeman, New York
Steamship (ang) Chilian, Roch, Liverpool via les Ports Mexicains
précédemment rapporté à la Quarantaine
Navire (amér) Expounder, Crocker, Liverpool
Steamship (ang) Topaz, Corfield, Cardiff
Navire (amér) Sabino, Farmer, Liverpool
[Arrivée au Nouveau Bassin.]
Goelette Laura, ——, Springfield

BATEAUX A VAPEUR.

J H Bigley, Toms, de St. Louis avec 5 barges
U P Schenck, Carter, de Cincinnati
Annie P Silver, Silver, de St. Louis
Jewel, Truslow, de Grand Ecore
John W Cannon, Libano, du Bayou Sara
Au Nouveau Bassin
Alice Porter, de Hope Villa

(A la station de la Quarantaine.)

Steamship (ang) Bayswater, Strachan, Havane
Steamship (ang) Mediator, Hanney, Liverpool les Ports Mexicains
Steamship (ang) Statesman, Hughes, Liverpool via Colon

EXPORTATIONS.

NEW YORK—par steamship Lone Star—453 balles coton, 75 balles genets 1265 pièces fonte 50 barils huile, 400 sacs son de riz, 75 sacs laine 800 barils riz, 250 barils farine, 200 boucauts sucre animal 150 balles mousse 500 colis cypre

ANVERS—par steamship Westbourn, 82,000 boisseaux blé en grenier

PENSACOLE — par steamship Amite ... 250 barils farine, 300 sacs mais, 100 sacs son, 150 sacs avoine, 120 colis mdses

IMPORTATIONS.

NEW YORK—par steamship Hudson ... Marchandises assorties
PROGRESSO—par steamship Progresso ... 206 balles laine
LIVERPOOL—par navire Expounder ... 9801 sacs sel

Arrivages de Produits.

ST LOUIS—par steamer J H Bigley, 58,500 boisseaux mais en grenier 105,000 boisseaux blé en grenier et fret assorti
CINCINNATI—par steamer U P Schenck ... divers à ordre
ST LOUIS—par steamer Annie P Silver ... 90 balles coton
GRAND ECORE—par steamer Jewel ... 1204 balles coton, 324 sacs graines coton
BAYOU SARA—par steamer John W Cannon 272 balles coton, 555 sacs graines coton, 4 sacs coton en graine, 3947 sacs riz brut
HOPE VILLA—par steamer Alice ... 12 balles coton
SPRINGFIELD — par goelette Laura — 1 balles coton

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAIL ROAD & STEAMSHIP COMPANY ... 1110 balles coton, 18 sacs graines coton, 1094 sacs riz brut, 12 boucauts sucre
NEW ORLEANS & MOBILE RAIL ROAD ... 377 balles coton
CHICAGO ST. LOUIS & N. ORLEANS R.R. 444 balles coton

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

LUNDI 20 SEPTEMBRE 1880

Bayou Sara .... E. J. GAY à 5 P. M.
Bayou Goula .... WHISPER, à 5 P. M.
Haut du fleuve .... CLARA S. à 11 A. M.
Cincinnati .... U. P. SCHENCK à 5 P. M.
Bas du fleuve .... DAISY, à 8 A. M.
Bas du fleuve .... ALVIN, à 11 A. M.

LISTE DE NAVIRES.

En partance pour la Nouvelle-Orléans

NEW YORK.
Steamship Chalmette, Reed ... parti 11 sept
Navire City of Boston, Crosby ... parti 17 août

BOSTON.
Goelette Mary L Peters, York ... en chargement 4 sept.

BATH, ME
Navire Crescent City, Perry ... parti le 1er sept

PHILADELPHIE
Navire Sandusky, Lowden ... parti 1er sept
Navire Saranak, Ulmer ... parti 24 sept

LIVERPOOL
Steamship Caradoc ... parti 30 août
Steamship Algitha ... parti 2 sept
Navire Eliza A Kenny, Brooks ... parti 2 sept
Steamship Mississippi Gleeson ... parti 28 août
Barque Reynard, Tripp ... partie 23 août
Navire Theobald, Waterhouse ... parti 25 août
Navire Lydia Skolfield, M... ... parti 23 août
Navire Iron Cross, Randall ... parti 19 août
Navire Atmosphere, Forth ... parti 11 août
Barque Beau Monde, Gleason ... partie 19 août
Navire Ben Lomond, Sutherland ... parti 21 juillet
Navire Bay of Cadiz, Cotton ... parti 15 juillet
Navire Sabino, Farmer ... parti 24 juillet
Navire Elia S Thayer, Fulton ... parti 24 juillet
Navire Expounder, Crocker ... parti 20 juillet

LONDRES
Steamship Rochester, Jones ... expédié 28 août
Navire Peruvian Congress, Power ... parti 28 août
Navire Victory, Farquhar ... expédié 11 août
Navire Oneota, Owens ... partie 16 août
Barque Harry Bailey, Sinclair ... partie 28 juillet

GLOUCESTER
Barque Amerika, Wallin ... en chargement 5 août

GLASCOW
Steamship Sandringham, —— ... parti 31 août
Steamship Pharos, —— ... parti 13 août

SHIELDS, ANG.
Steamship North Britain ... parti 3 août

ROTTERDAM
Barque Peru, Fusse ... partie 20 août

NEWRY
Barque Weymouth, Durkee ... partie 25 août

HULL, ANG.
Navire Shannon, Goffe ... parti 6 sept
Barque Lesseps, Eilertsen ... partie 30 août

PLYMOUTH
Barque Azra, Hodge ... partie 18 août

DUBLIN
Barque Nuovo Chiarina, Attanasio, partie 9 sept

CORK
Barque Grassmere, Thomson ... partie 6 sept

HAVRE
Barque Reine des Anges, Duhamel, partie 25 août
Navire Northampton, Murphy ... parti 12 août
Navire Nundaum Dormio, Cousins, parti 16 août

ROUEN
Barque Hazlehurst, Goodey ... partie 28 août
Brick Pride of Chaleur, Pye ... partie 16 août
Barque Abram Young, Ferguson, en chargement 17 août
Barque Alhambra, Cornielsen, en chargement 1er août
Barque Mistletoe, Parker, en chargement 1 août
Barque Lydia, Chalmers ... partie 11 août
Barque Agra, Hodge ... partie 10 août

DUNQUERQUE
Barque Acadian, Corning ... partie 25 août
Barque Capenhurst, Hatfield ... partie 20 août
Barque Harmony, Downing ... partie 12 août
Navire Odin, Nelson ... parti 24 juillet

BORDEAUX.
Barque Muriel, Hannay ... partie 21 août
Barque Evening Star, Natvig ... partie 31 août
Barque Alma, Woxholt, en chargement 15 août
Barque Clémentine ... partie 15 août
Navire Bolivia, Lambert ... parti 20 août

MARSEILLE
Barque Agar, Ivancich ... partie 31 août
Barque Eleonora Madre, Fevola, partie 29 juillet

BREME
Navire Adorna, Buehler ... parti 8 sept
Navire Constantia, Kuehlken ... parti 5 sept
Navire Gueschen, Heins ... partie 17 août

GENES
Barque Glove, —— ... partie 2 août

RIO DE JANEIRO
Barque Nanny, Andersen ... expédiée 5 août
Barque Estella, Poole ... partie 19 août
Barque Asiana, —— ... en chargement 19 août

MEDAILLES

Décernées à l'Exposition Universelle de Paris de 1878.

MALAKOFF BITTERS

qui, comme l'indiquent les médailles ci-dessus, a remporté le prix à la dernière exposition de Paris. C'est un cordial agréable et savoureux, et stimulant sain composé d'ingrédiens aromatiques et amers, un fortifiant et un tonique d'une efficacité reconnue par la Faculté Médicale de la Louisiane. Ce bitter est spécialement propre à usage des familles.

ALPH. WALZ,
26 RUE CONTI,
PROPRIETAIRE et FABRICANT
26ov—1an—D&J